

то на земѣж-тж долу, или което въ водѣ  
9 тѣ подъ земѣж-тж: Да не имъ ся покло-  
нишь, нито да имъ послужишь: защото  
азъ Господь Богъ твой съмъ Богъ ре-  
внинъ, който <sup>и</sup>въздавамъ беззаконіе то на  
башы-тѣ върхъ чада-та, до третій и че-  
твъртый родъ на онѣзи които мя ненави-  
10 ждатъ; И <sup>и</sup>кайто правїж милость на ты-  
сицы родове на онѣзи които мя любятъ,  
и съхраняватъ мои-тѣ заповѣди.

11 <sup>и</sup>Не земай име-то на Господа Бога тво-  
его напраздно; защото Господь нѣма да  
оправдае оногозъ който зема напраздно  
име-то му.

12 <sup>и</sup>Пази сѫботный-тѣ день, да го освя-  
щавашь, както ти заповѣда Господь Богъ  
13 твой. <sup>и</sup>Шесть дни ще работишь, и ще вър-  
14 шишь всички-тѣ си дѣла: А седмый-тѣ  
день е <sup>и</sup>сѫботна на Господа Бога твоего:  
да не напришишь <sup>и</sup>къ него никое дѣло, *ни*  
ты, *ни* синъ ти, *ни* дѣщеря ти, *ни* слугата  
ти, *ни* слугыня-та ти, *ни* воль-тѣ ти,  
ни осель-тѣ ти, нито нѣкой отъ скотове-  
тѣ ти, *ни* чужденецъ-тѣ ти който е отъ  
вѣтровъ вратата-ти; за да си почини слу-  
15 га-та ти и слугыня-та ти, както ты. И  
<sup>и</sup>помни че ты бѣше рабъ въ Египетск-  
тж земѣж, и Господь Богъ твой тя изведе  
отъ тамъ <sup>и</sup>стъ крѣпкож ржж и прострѣ-  
нихъ мышицъ; за това Господь Богъ твой  
ти заповѣда да пазишь сѫботный-тѣ день.

16 <sup>и</sup>Почитай башж си и майкж си, както  
ти заповѣда Господь Богъ твой: <sup>и</sup>за да ся  
продължатъ дни-тѣ ти, и да благоден-  
ствуашъ на земѣж-тж, коихто ти дава  
Господь Богъ твой.

17 Не <sup>и</sup>убивай.  
18 И <sup>и</sup>не прѣлюбодѣствуйай.

19 И <sup>и</sup>не кради.  
20 И <sup>и</sup>не свидѣтелствуйай противъ бли-  
жній-тѣ си лѣжливо свидѣтельство.

21 И <sup>и</sup>не пожелай женѣ-тж на ближній-  
ть си; ни да пожелаешъ домъ-тѣ на бли-  
жній-тѣ си, *ни* нивѣж-тж му, *ни* рабъ-тѣ  
му, *ни* рабынѣж-тж му, *ни* воль-тѣ му,  
ни осель-тѣ му, нито ишо което е на  
ближній-тѣ ти.

22 Тыя думы говори Господь на всичко-  
то събрание ваше на горж-тж, изъ срѣдъ  
огнь-тѣ, облакъ-тѣ, и мракъ-тѣ, съ гласъ  
великъ, и друго не притури; и <sup>и</sup>написа  
ги на дѣвѣ каменны плочы, и даде ги на  
23 мене. И <sup>и</sup>като чухте гласъ-тѣ изъ срѣдъ

тѣмнинж-тж, (и гора-та горѣше съ огнь),  
тогазь вы дойдохте при мене, всички-тѣ  
началници на племена-та ви, и старѣши-  
ны-тѣ ваши, И думахте: Его, Господь  
Богъ нашъ показа намъ славж-тж си, и  
величинж-тж си, и <sup>и</sup>чухмы гласъ-тѣ му  
изъ срѣдъ огнь-тѣ; тоя день видѣхмы че  
Богъ говори съ человѣка, и той остава  
25 <sup>и</sup>живъ. А сега зашо да умирамъ? Поне-  
же тойзи голѣмъ огнь ще ни пояде <sup>и</sup>ако  
чуемъ ный още единѣждъ гласъ-тѣ на  
26 Господа Бога нашего, ще умремъ. Защо-  
то <sup>и</sup>кой отъ всички-тѣ смъртни е чуль  
гласъ-тѣ на живи-тѣ Богъ говорящъ  
изъ срѣдъ огнь-тѣ, както ный, и е оста-  
27 нжъ живъ? Пристани ты, и слушай  
всичко каквото ще рече Господь Богъ  
нашъ; и <sup>и</sup>ты ни каззвай все що ти говори  
Господь Богъ нашъ, и ный ще слушами,  
и ще правими.

28 И чу Господь гласъ-тѣ на думы-тѣ ви,  
когато ми говорихте: и рече ми Господь:  
Чухъ гласъ-тѣ на думы-тѣ на тиа людѣ,  
които ти говорихъ: <sup>и</sup>добре рекохъ всич-  
ко ѩо говорихъ. <sup>и</sup>Дано бы было у тѣхъ  
такова сърдце, за да ми ся боять, и да  
пазять всякога всички-тѣ ми заповѣди,  
изъза да благоденствуватъ вѣчно, тѣ и ча-  
да-та имъ. Иди, речи имъ: Вѣрифте ся въ  
шатель-тѣ си. А ти остани тукъ съ мене,  
и <sup>и</sup>щети какж всички-тѣ заповѣди, и  
повелѣнія, и сѫдове, на които ще ги на-  
учишь, да ги правятъ въ земѣж-тж коихъ  
32 то имъ азъ давамъ за наслѣдие. Да внима-  
ете да правите така, както ви запо-  
33 вѣда Господь Богъ вашъ: <sup>и</sup>да не свѣр-  
щате ни надесно ни налѣво. Да ходите  
по всички-тѣ пажтица, които Господь  
Богъ вашъ заповѣда вамъ, за да живѣте,  
и <sup>и</sup>да благоденствувате, и да ся про-  
дължатъ дни-тѣ ви, на земѣж-тж коихъ  
ще наслѣдите.

## ГЛАВА 6.

1 И тѣзи <sup>и</sup>ск заповѣди-тѣ, повелѣнія-та  
и сѫдове-тѣ, които заповѣда Господь  
Богъ вашъ, да вы научъ, да ги правите  
въ земѣж-тж въ коихъ прѣминувате за  
2 да іхъ наслѣдите: <sup>и</sup>За да ся боишъ отъ  
Господа Бога твоего, да съхранявашъ  
всички-тѣ му повелѣнія, и заповѣди-тѣ  
му, които ти азъ заповѣдувамъ, ты, и

- и* Исх. 34: 7.
- i* Иер. 32: 18. Дан. 9: 4.
- и* Исх. 20: 7. Лев. 19: 12.
- и* Мар. 5: 33.
- и* Исх. 20: 8.
- и* Исх. 23: 12. 35; 2. Іез. 20: 12.
- и* Выт. 2: 2. Исх. 16: 29, 30.
- и* Епр. 4: 4.
- и* Гл. 15: 15. 16; 12. 24; 18, 22.
- и* Гл. 4: 34, 37.
- и* Исх. 20: 12. Лев. 19: 3. Гл.
- 27; 16. Ефес. 6: 2, 3. Кол. 3: 20.
- и* Гл. 4: 40.
- и* Исх. 20: 13. Мар. 5: 21.
- и* Исх. 20: 14. Лук. 18: 20.
- и* Іак. 2: 11.
- и* Исх. 20: 15. Рим. 13: 9.
- и* Исх. 20: 16.
- и* Исх. 20: 17. Мих. 2: 2. Абел.
- и* 2: 9. Лук. 12: 15. Рим. 7: 7. 13: 9.
- и* Исх. 24: 12. 31; 18. Гл. 4: 13.
- и* Исх. 20: 18, 19.
- и* Исх. 19: 19.
- и* Гл. 4: 33. Смд. 13: 22.
- и* Гл. 18: 16.
- и* Гл. 4: 33.
- и* Исх. 20: 19. Епр. 12: 19.
- и* Гл. 18: 17.
- и* Гл. 32: 29. Псал. 81: 13. Иса. 48: 18. Мар. 23: 37.
- и* Гл. 19: 42.
- и* Гл. 11: 1.
- и* Гл. 4: 40.
- а* Гл. 3: 19.
- б* Гл. 17: 20. 28; 14. Инс. Нав. 1: 7. 23; 6. Прит. 4: 27.
- б* Гл. 10: 12. Псал. 119: 6. Иер. 7: 23. Лук. 1: 6.
- б* Гл. 4: 40.
- а* Гл. 4: 1. 5; 31. 12; 1.
- б* Гл. 20: 20. Гл. 10: 12. 13. Псал. 111: 10. 128: 1. Еккл. 12; 13.